

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

_____ Ю. А. Жадаев

« 6 » марта 2023 г.

Практикум по культуре речевого общения (английский язык)

Программа учебной дисциплины

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Магистерская программа «Иностранные языки и межкультурная
коммуникация»

очная форма обучения

Волгоград
2023

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
« 30 » января 2023 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой _____ Н.Н. Котельникова « 30 » января 2023 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
« 30 » января 2023 г., протокол № 6

Председатель учёного совета Н.Н. Панченко _____ « 30 » января 2023 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
« 6 » марта 2023 г., протокол № 8

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Асадуллаева Арзу Вахабовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры
межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)»
соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»
(утверждён Приказ Министерства науки и высшего образования РФ от 12 августа 2020 г. N
992) и базовому учебному плану по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»
(магистерская программа «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»),
утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 06 марта 2023 г., протокол № 8).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, лингвистической, социолингвистической и прагматической компетенции) как способности и реальной готовности осуществлять полноценное деловое общение средствами английского языка, а также общих компетенций, включающих в себя декларативные знания, экзистенциальную компетенцию и познавательные способности, необходимые для будущей профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Практикум по культуре речевого общения (французский язык)», «Функциональная стилистика иностранного языка».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Практикум по культуре речевого общения (французский язык)», «Тренинг профессионального общения (английский язык)», «Тренинг профессионального общения (французский язык)», «Функциональная стилистика иностранного языка».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка (ОПК-1);

– способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения (ОПК-4).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– основные особенности построения иноязычных текстовых фрагментов, а также закономерности и правила их перевода и использованием языковых средств изучаемого языка;

– основы профессиональной коммуникации на иностранном языке; виды и особенности устных текстов и выступлений;

– основные характеристики деловой коммуникации, особенности общения в деловой сфере; виды и особенности письменных текстов;

уметь

– создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;

- принимать участие в деловом общении на иностранном языке с целью решения определенных коммуникативных задач;
- составлять резюме, составлять деловые письма, реферировать и аннотировать научные статьи на иностранном языке;

владеть

- системой теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития;
- навыком построения устных текстовых фрагментов на иностранном языке, а также нахождения адекватных соответствий при передачи иноязычного текстового фрагмента средствами родного языка;
- навыком построения письменных текстовых фрагментов на иностранном языке, а также нахождения адекватных соответствий при передачи иноязычного текстового фрагмента средствами родного языка.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1 / 2 / 3
Аудиторные занятия (всего)	166	70 / 46 / 50
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / – / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / – / –
Лабораторные работы (ЛР)	166	70 / 46 / 50
Самостоятельная работа	482	182 / 134 / 166
Контроль	–	– / – / –
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО / ЗЧО / ЗЧО
Общая трудоемкость	часы	648
	зачётные единицы	18
		252 / 180 / 216
		7 / 5 / 6

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Языковой строй английского языка.	Специфика иноязычной деловой коммуникации. Культура и этика делового общения. Оценочность и экспрессивность деловой речи.
2	Стратегии устной деловой иноязычной коммуникации.	Устная коммуникация в рамках делового дискурса. Этика собеседования. Правила ведения переговоров и бесед на английском языке. Правила общения по телефону.
3	Стратегии письменной деловой иноязычной коммуникации.	Составление резюме. Правила оформления и написания деловых писем. Особенности реферирования и аннотирования научных статей на английском языке.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего

1	Языковой строй английского языка.	–	–	70	182	252
2	Стратегии устной деловой иноязычной коммуникации.	–	–	46	134	180
3	Стратегии письменной деловой иноязычной коммуникации.	–	–	50	166	216

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Лукина, Л. В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course : учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л. В. Лукина. — Воронеж : Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 136 с. — ISBN 978-5-89040-515-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/55003.html> (дата обращения: 04.05.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

2. Терещенко, Ю. А. Деловой английский язык : учебное пособие для магистрантов / Ю. А. Терещенко. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 76 с. — ISBN 978-5-4486-0567-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/85745.html> (дата обращения: 04.05.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

6.2. Дополнительная литература

1. Baade K., Holloway C., Davies G., Shouler A. Business Result: Oxford University Press, 2009..

2. Bobyreva E.V., Moseyko A.A. Business English: Lingua-cultural peculiarities of English Business Communication. - Volgograd, 2015..

3. Мердок-Стерн С. Деловые приемы и встречи на английском. Визиты, сотрудничество и профессиональные контакты. Учебное пособие. - М.: Астрель, 2005. - 126 с..

4. <https://learnenglish.britishcouncil.org/professionals-podcasts>.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.

2. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).

3. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

4. Онлайн-словари издательств: Oxford, Cambridge, Collins, Macmillan.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Пакет офисных приложений (редактор текстовых документов, презентаций, электронных таблиц).

2. Свободный сервис Google Формы URL: <https://www.google.ru/forms>.

3. MyTestXPro - система программ для создания и проведения компьютерного тестирования, сбора и анализа их результатов (бесплатное программное обеспечение).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий.
2. Мультимедийное оборудование для проведения лабораторно-практических занятий.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной

литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.